



Procedimentos do Seguro Nacional e Saúde (SNS) 国民健康保険（こくほ）の手続き

I. Ao fazer registro

届出をするとき

- ① Quem pode fazer registros no Seguro Nacional de Saúde é o(a) chefe da unidade familiar ou um membro dela.
国民健康保険の届出ができるのは、世帯主か同一世帯の方です。
- ② Se alguém fora de ① for efetuar um registro, precisará de procuração do(a) chefe da unidade familiar.
①以外の方が届出を行う場合は、世帯主からの委任状が必要です。
- ③ O registro deve ser feito dentro de 14 dias.
届出は14日以内をお願いします。

II. Itens necessários para fazer registro

届出に必要なもの

Para fazer registro no posto de atendimento, leve: "A. itens necessários para a pessoa que está fazendo o registro" e "B. itens necessários para o procedimento".

窓口で届出をするときは、「A.届出をする人が必要なもの」と「B.手続きに必要なもの」をお持ちください。

A. Itens necessários para a pessoa que está fazendo o registro

届出をする人が必要なもの

- Documento que comprove a identidade da pessoa (carteira de motorista, cartão do My Number etc.)
本人であることが確認できるもの（運転免許証やマイナンバーカード等）
- Documento com o N° de Pessoa Física do chefe da unidade familiar e das pessoas envolvidas (cartão do My Number ou o cartão de notificação dele)
世帯主と該当者の個人番号がわかるもの（マイナンバーカードまたは通知カード）

B. Itens necessários para o procedimento

手続きに必要なもの

Registrar entrada
加入するとき



B-1

Registrar saída
やめるとき



B-2

Outros casos que necessitam de registro
その他 届出が必要な場合



B-3

3. Observações

注意事項

- ① Quando você se muda para outro município ou entra no seguro-saúde do local de trabalho, perde o direito ao Seguro Nacional de Saúde, portanto deve registrar a situação o quanto antes.
他の市町村への転出した場合や、職場の健康保険に加入した場合は、加入中の国民健康保険の資格は喪失しますので、速やかに届出をお願いします。
- ② Se você usar um Cartão do Seguro Nacional vencido para receber atendimento em algum estabelecimento de saúde, as despesas que tiverem sido custeadas pelo Seguro serão cobradas de você.
資格が切れた国民健康保険証を使用して医療機関を受診した場合は、国民健康保険で負担した医療費を返納していただきます。
- ③ Para buscar atendimento de saúde antes de receber seu novo Cartão do Seguro, você deve avisar que seu Cartão está em processo de atualização e pedir orientações no estabelecimento de saúde.
新しい健康保険証を受け取る前に受診をしたい場合は、医療機関で健康保険証の変更手続き中であることを伝え、相談してください。





B. Itens necessários para o procedimento

手続きに必要なもの

B-1

Registrar entrada

加入するとき

① Quando tiver se mudado de fora do município 転入してきたとき	<input type="checkbox"/>	Cartões de Permanência (<i>zairyû card</i>) de todos na unidade familiar 世帯全員の在留カード
	<input type="checkbox"/>	Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/>	Atestado de Saída do município anterior (<i>tenshutsu shômeisho</i>) 転出証明書
	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	
② Ao sair do seguro-saúde do local de trabalho 職場の健康保険をやめたとき	<input type="checkbox"/>	Cartão de Permanência (<i>zairyû card</i>) 在留カード
	<input type="checkbox"/>	Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/>	Atestado de Perda de Direito (<i>shikaku sôshitsu shômeisho</i>) ou Atestado de Desligamento do Emprego (<i>taishoku shômeisho</i>) 喪失証明書または退職証明書
	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	
③ Quando deixar de receber o Auxílio-Subsistência (<i>seikatsu hogo</i>) 生活保護を受けなくなったとき	<input type="checkbox"/>	Cartão de Permanência (<i>zairyû card</i>) 在留カード
	<input type="checkbox"/>	Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/>	Documento da Decisão de Anulação do Auxílio-Subsistência 生活保護廃止決定通知書
	<input type="checkbox"/>	
④ Quando nascer(em) filho(s) / filha(s) 子供が生まれたとき	<input type="checkbox"/>	Cartão de Permanência (<i>zairyû card</i>) 在留カード
	<input type="checkbox"/>	Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/>	Cartão do Seguro Nacional de Saúde 国民健康保険証
	<input type="checkbox"/>	Caderneta de Saúde Materno-infantil (<i>boshi kenkô techô</i>) 母子健康手帳
	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	





B - 2

Registrar saída

やめるとき

① Quando for se mudar para fora do município 転出するとき	<input type="checkbox"/> Cartão de Permanência (<i>zairyû card</i>) 在留カード
	<input type="checkbox"/> Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/> Cartão do Seguro Nacional de Saúde 国民健康保険証
	<input type="checkbox"/>
② Quando entrar no seguro-saúde do local de trabalho 職場の健康保険に加入したとき	<input type="checkbox"/> Cartão do seguro-saúde do local de trabalho etc. 職場などの健康保険証
	<input type="checkbox"/> Cartão do Seguro Nacional de Saúde 国民健康保険証
	<input type="checkbox"/>
③ Quando começar a receber o Auxílio-Subsistência (<i>seikatsu hogo</i>) 生活保護を受け始めたとき	<input type="checkbox"/> Documento da Decisão de Concessão do Auxílio-Subsistência 生活保護開始決定通知書
	<input type="checkbox"/> Cartão do Seguro Nacional de Saúde 国民健康保険証
	<input type="checkbox"/>
④ Por falecimento 死亡したとき	<input type="checkbox"/> Cartão do Seguro Nacional de Saúde 国民健康保険証
	<input type="checkbox"/>

B - 3

Outros casos que necessitam de registro

その他 届出が必要な場合

① Ao mudar de endereço dentro do município 市町村内で住所が変わったとき	<input type="checkbox"/> Cartões de Permanência (<i>zairyû card</i>) de todos que tiveram alteração 変更があった方全員の在留カード
	<input type="checkbox"/> Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/> Cartão do Seguro Nacional de Saúde 国民健康保険証
	<input type="checkbox"/>
② Caso mude o(a) chefe da unidade familiar ou o nome de alguém 世帯主や氏名が変わったとき	<input type="checkbox"/> Cartões de Permanência (<i>zairyû card</i>) de todos que tiveram alteração 変更があった方全員の在留カード
	<input type="checkbox"/> Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/> Cartão do Seguro Nacional de Saúde 国民健康保険証
	<input type="checkbox"/>





③ Em caso de transfência do registro de endereço para outro município para frequentar instituição escolar 修学のため、他の市町村に住居登録を移したとき	<input type="checkbox"/> Cartão de Permanência (<i>zairyû card</i>) 在留カード
	<input type="checkbox"/> Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/> Cartão do Seguro Nacional de Saúde 国民健康保険証
	<input type="checkbox"/> Comprovante de Matrícula Escolar (<i>zaigaku shômeisho</i>) 在学証明書
	<input type="checkbox"/> Comprovante de Residência emitido pela prefeitura (<i>jûmin-hyô</i>) 住民票
	<input type="checkbox"/>
④ Ao se enquadrar no Sistema de Saúde para Aposentados 退職者医療制度の対象となったとき	<input type="checkbox"/> Cartão de Permanência (<i>zairyû card</i>) 在留カード
	<input type="checkbox"/> Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/> Certificado de Pensão (<i>nenkin shôsho</i>) 年金証書
	<input type="checkbox"/>
⑤ Ao perder ou inutilizar o Cartão do Seguro 保険証をなくしたときや、汚れて使えなくなったとき	<input type="checkbox"/> Cartão de Permanência (<i>zairyû card</i>) 在留カード
	<input type="checkbox"/> Certificado de Residente Permanente Especial (<i>tokubetsu eijûsha shômeisho</i>) 特別永住者証明書
	<input type="checkbox"/> O Cartão do Seguro que ficou inutilizável 汚れてつかえなくなった保険証
	<input type="checkbox"/> Documento que comprove identidade (carteira de motorista, cartão do My Number etc.) 本人であることが確認できるもの (運転免許証やマイナンバーカード等)
	<input type="checkbox"/>

Memo

